



Western Cape Government • Wes-Kaapse Regering • URhulumente weNtshona Koloni

PROVINCE OF THE WESTERN CAPE

PROVINSIE WES-KAAP

IPHONDO LENTSHONA KOLONI

**Provincial Gazette
Extraordinary**

7905

Friday, 6 April 2018

**Buitengewone
Provinsiale Koerant**

7905

Vrydag, 6 April 2018

**Isongezelelo
kwiGazethi yePhondo**

7905

Lwesihlanu, 6 Epreli 2018

Registered at the Post Office as a Newspaper

*(*Copies are obtainable at Room M21, Provincial
Legislature Building, 7 Dale Street, Cape Town
8001.)*

**OFFICE OF THE PREMIER
OF THE PROVINCE OF THE
WESTERN CAPE**

P.N. 48/2018

6 April 2018

It is hereby notified that the Premier of the Province of Western Cape has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 1 of 2018: Western Cape Additional Adjustments Appropriation Act (2017/18 Financial Year), 2018.

As 'n nuusblad by die Poskantoor geregistreer

*(*Afskrifte is verkrygbaar by Kamer M21,
Provinsiale Wetgewer-gebou, Waalstraat 7,
Kaapstad 8001.)*

**KANTOOR VAN DIE PREMIER
VAN DIE PROVINSIE
WES-KAAP**

P.K. 48/2018

6 April 2018

Hiermee word bekend gemaak dat die Premier van die Provinsie Wes-Kaap die onderstaande Wet, wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word, bekragtig het:—

Nr. 1 van 2018: Wes-Kaapse Bykomende Aansuiweringsbegrotingswet (2017/18-boekjaar), 2018.

Ibhaliswe ePosini njengePhephandaba

*(*Iikopi zifumaneka kwigumbi M21, kwiSakhiwo
seNdlu yoWiso Mthetho yePhondo, e7 Dale Street,
eKapa 8001.)*

**I-OFISI YENKULUMBUSO
YEPHONDO LENTSHONA
KOLONI**

I.S. 48/2018

6 Epreli 2018

Kwenziwa isaziso apha sokuba yiNkulumbuso yePhondo leNtshona Koloni iwamkele ngokusemthethweni lo Mthetho ulandelayo opashelwe ulwazi gabalala:—

Nomb 1 ka-2018: UMthetho woHlengahlengiso oLwengeziweyo loLwabiwo-mali weNtshona Koloni (uNyakamali ka-2017/18), 2018.

*(English text signed by the Premier)
(Assented to 27 March 2018)*

ACT

To shift certain earmarked funds to a different economic classification within a vote for a new purpose; to shift certain earmarked funds to a different economic classification and programme within a vote; to appropriate an additional adjusted amount of money from the Provincial Revenue Fund in respect of funds that have become available for the requirements of the Province of the Western Cape in respect of the 2017/18 financial year; and to provide for matters incidental thereto.

WHEREAS the Province is experiencing ongoing severe drought and water crises;

AND WHEREAS the Western Cape Government acknowledges the need to increase water security at certain municipalities;

AND WHEREAS the Western Cape Government is required to shift funds within a vote to assist certain municipalities in achieving this objective;

AND WHEREAS the National Treasury has allocated additional funds to the Province in respect of the national conditional grant: Human Settlements Development Grant;

AND WHEREAS section 31 of the Public Finance Management Act, 1999 (Act 1 of 1999), provides that the Provincial Minister responsible for finance may table an adjustments budget in the Provincial Parliament to provide for the shifting of funds within votes and in respect of funds that have become available;

AND WHEREAS section 26 of the Public Finance Management Act, 1999, provides that the Provincial Parliament must appropriate money for each financial year for the requirements of the Province,

B E IT THEREFORE ENACTED by the Provincial Parliament of the Western Cape, as follows:—

Interpretation

1. In this Act, unless the context indicates otherwise, any word or expression to which a meaning has been assigned in the Western Cape Appropriation Act, 2017 (Act 1 of 2017), has the meaning assigned to it in that Act. 5

Appropriation of adjusted amounts of money for requirements of Province

2. (1) Adjusted appropriations by the Provincial Parliament of money from the Provincial Revenue Fund for the requirements of the Province in the 2017/18 financial year, to votes and main divisions within a vote, and for the specific listed purposes, are set out in the Schedule. 10

(2) The spending of the appropriations contemplated in subsection (1) is subject to the Public Finance Management Act.

Amounts listed as specifically and exclusively appropriated

3. Amounts listed in the Schedule as specifically and exclusively appropriated and that refer to—

- (a) national conditional grants, may be used only for the purpose stipulated in the Division of Revenue Act and in accordance with the framework published in terms of that Act; and 5
- (b) earmarked allocations, may be used only for the purpose stipulated in the Schedule and in accordance with the directives issued from time to time in terms of section 4 of the Western Cape Appropriation Act, 2017.

Short title

10

4. This Act is called the Western Cape Additional Adjustments Appropriation Act (2017/18 Financial Year), 2018.

SCHEDULE
(As a charge to the Provincial Revenue Fund)

Vote	Description of votes and main divisions	Totals	Current payments			Transfers and subsidies to	Payments for capital assets	Payments for financial assets	Amounts specifically and exclusively appropriated
			Compensation of employees	Goods and services	Other				
8	Human Settlements	R'000 100 000	R'000	R'000	R'000	R'000 100 000	R'000	R'000	R'000 100 000
14	Local Government			(84 500)		84 500			
		100 000		(84 500)		184 500			100 000

Vote	Description of votes and main divisions	Totals	Current payments			Transfers and subsidies to	Payments for capital assets	Payments for financial assets	Amounts specifically and exclusively appropriated
			Compensation of employees	Goods and services	Other				
8	<p>Human Settlements</p> <p><i>Aim: To provide settlements that offer good basic and socio-economic services.</i></p> <p><i>To offer a range of rental and ownership options that respond to the varied needs and incomes of households.</i></p> <p><i>To improve settlements consistently through joint citizen and government effort supported by private-sector contributions.</i></p> <p><i>The Department is committed to accelerating delivery, while promoting social cohesion through the development of integrated and sustainable human settlements in an open society.</i></p>	R'000 100 000	R'000	R'000	R'000	R'000 100 000	R'000	R'000	R'000 100 000
3	<p>Housing Development</p> <p><i>To provide housing opportunities, including access to basic services, to beneficiaries in accordance with the National Housing Code, 2009.</i></p> <p><i>Of which</i></p> <p><i>National conditional grant: Human Settlements Development Grant</i></p> <p>Transfers and subsidies</p> <p>Households</p> <p>Human settlements development</p>	100 000				100 000			100 000
						100 000			

Vote	Description of votes and main divisions	Totals	Current payments			Transfers and subsidies to	Payments for capital assets	Payments for financial assets	Amounts specifically and exclusively appropriated
			Compensation of employees	Goods and services	Other				
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
14	Local Government <i>Aim: To monitor, coordinate and support municipalities to be effective in fulfilling their developmental mandate, and facilitate service delivery and disaster resilience through engagement with government spheres and social partners.</i>			(84 500)		84 500			
	2 Local Governance <i>To promote viable and sustainable developmental local governance, integrated and sustainable planning, and community participation in development processes.</i>	23 650		(56 850)		80 500			
	<i>Of which</i>								
	<i>Earmarked allocation: Water augmentation initiatives</i>			(55 000)					(55 000)
	<i>Earmarked allocation: Municipal Support Grant (strengthening of governance)</i>			(500)					(500)
	Transfers and subsidies								
	<i>Provinces and municipalities</i>								
	<i>Earmarked allocation: Drought relief</i>					80 500			80 500
	3 Development and Planning <i>To promote and facilitate effective disaster management practices, ensure well-maintained municipal infrastructure, and promote integrated planning.</i>	(23 650)		(27 650)		4 000			
	<i>Of which</i>								
	<i>Earmarked allocation: Drought relief</i>			(25 000)					(25 000)
	<i>Earmarked allocation: Municipal infrastructure support</i>			(2 000)					(2 000)
	Transfers and subsidies								
	<i>Provinces and municipalities</i>								
	<i>Disaster Management Grant (Eden District Municipality)</i>					2 000			
	<i>Earmarked allocation: Drought relief</i>					2 000			2 000

(Engelse teks deur die Premier onderteken)
(Bekragtig op 27 Maart 2018)

WET

Om sekere geormerkte fondse na 'n ander ekonomiese klassifikasie binne 'n begrotingspos vir 'n nuwe doel te verskuif; om sekere geormerkte fondse na 'n ander ekonomiese klassifikasie en program binne 'n begrotingspos te verskuif; tot bewilliging van 'n bykomende aangesuiwerde bedrag geld uit die Provinsiale Inkomstefonds ten opsigte van fondse wat beskikbaar geword het vir die behoeftes van die Provinsie Wes-Kaap ten opsigte van die 2017/18-boekjaar; en om voorsiening te maak vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan.

AANGESIEN die Provinsie onder 'n voortdurende erge droogte en waterkrisisse gebuk gaan;

EN AANGESIEN die Wes-Kaapse Regering erken dat dit nodig is om watersekerheid by sekere munisipaliteite te verhoog;

EN AANGESIEN dit van die Wes-Kaapse Regering vereis word om fondse binne 'n begrotingspos te verskuif om sekere munisipaliteite by te staan in die bereiking van hierdie doelwit;

EN AANGESIEN die Nasionale Tesourie bykomende fondse ten opsigte van die nasionale voorwaardelike toekenning: Toekenning vir die Ontwikkeling van Menslike Nedersettings aan die Provinsie toegewys het;

EN AANGESIEN artikel 31 van die Wet op Openbare Finansiële Bestuur, 1999 (Wet 1 van 1999), bepaal dat die Provinsiale Minister verantwoordelik vir finansies 'n aansuiweringsbegroting in die Provinsiale Parlement ter tafel kan lê om voorsiening te maak vir die verskuiwing van fondse binne begrotingsposte en ten opsigte van fondse wat beskikbaar geword het;

EN AANGESIEN artikel 26 van die Wet op Openbare Finansiële Bestuur, 1999, bepaal dat die Provinsiale Parlement vir elke boekjaar geld moet bewillig vir die behoeftes van die Provinsie,

WORD DAAR DERHALWE BEPAAL deur die Provinsiale Parlement van die Wes-Kaap, soos volg:—

Uitleg

1. In hierdie Wet, tensy dit uit die samehang anders blyk, het enige woord of uitdrukking waaraan 'n betekenis geheg is in die Wes-Kaapse Begrotingswet, 2017 (Wet 1 van 2017), die betekenis daaraan geheg in daardie Wet. 5

Bewilliging van aangesuiwerde bedrae geld vir behoeftes van Provinsie

2. (1) Aangesuiwerde bewilligings deur die Provinsiale Parlement van geld uit die Provinsiale Inkomstefonds vir die behoeftes van die Provinsie in die 2017/18-boekjaar, vir begrotingsposte en hoofindelings binne 'n begrotingspos, en vir die spesifieke doeleindes gelys, word in die Bylae uiteengesit. 10

(2) Die besteding van die bewilligings beoog in subartikel (1) is onderhewig aan die Wet op Openbare Finansiële Bestuur.

Bedrae gelys as spesifiek en uitsluitlik bewillig

3. Bedrae in die Bylae gelys as spesifiek en uitsluitlik bewillig en wat verwys na—
- (a) nasionale voorwaardelike toekennings, mag slegs vir die doel bepaal in die “Division of Revenue Act” en ooreenkomstig die raamwerk gepubliseer ingevolge daardie Wet gebruik word; en 5
 - (b) geormerkte toekennings, mag slegs vir die doel bepaal in die Bylae en ooreenkomstig die voorskrifte van tyd tot tyd uitgereik ingevolge artikel 4 van die Wes-Kaapse Begrotingswet, 2017, gebruik word. 10

Kort titel

4. Hierdie Wet heet die Wes-Kaapse Bykomende Aansuiweringsbegrotingswet (2017/18-boekjaar), 2018.

BYLAE
(As 'n las teen die Provinsiale Inkomstefonds)

Begrotingspos	Beskrywing van begrotingspos en hoofindelings	Totale	Lopende betalings			Oordragte en subsidies aan	Betalings vir kapitaalbates	Betalings vir finansiële bates	Bedrae spesifiek en uitsluitlik bewillig
			Vergoeding van werknemers	Goedere en dienste	Ander				
8	Menslike Nedersettings	R'000 100 000	R'000	R'000	R'000	R'000 100 000	R'000	R'000	R'000 100 000
14	Plaaslike Regering			(84 500)		84 500			
		100 000		(84 500)		184 500			100 000

Begrotingspos	Beskrywing van begrotingspos en hoofindelings	Totale	Lopende betalings			Oordragte en subsidies aan	Betalings vir kapitaalbates	Betalings vir finansiële bates	Bedrae spesifiek en uitsluitlik bewillig
			Vergoeding van werknemers	Goedere en dienste	Ander				
8	<p>Menslike Nedersettings</p> <p><i>Doel: Om nedersettings te vestig wat goeie basiese en sosio-ekonomiese dienste bied.</i></p> <p><i>Om 'n reeks verhurings- en eienaarskapsopsies aan te bied in reaksie op die verskillende behoeftes en die inkomste van huishoudings.</i></p> <p><i>Om nedersettings deurlopend te verbeter deur 'n gesamentlike poging van landsburgers en die staat, ondersteun deur bydraes van die privaat sektor.</i></p> <p><i>Die Departement is verbind tot die versnelling van dienslewering, terwyl die Departement ook sosiale samehorigheid bevorder deur die ontwikkeling van geïntegreerde en volhoubare menslike nedersettings in 'n oop samelewing.</i></p>	R'000 100 000	R'000	R'000	R'000	R'000 100 000	R'000	R'000	R'000 100 000
	<p>3 Behuisingsontwikkeling</p> <p><i>Om toelaes en behuisingsgeleenthede, waaronder toegang tot basiese dienste, aan begunstigdes te voorsien, ooreenkomstig die Nasionale Behuisingskode, 2009.</i></p> <p><i>Waarvan</i></p> <p><i>Nasionale voorwaardelike toekenning:</i> <i>Toekenning vir die Ontwikkeling van Menslike Nedersettings</i></p> <p>Oordragte en subsidies</p> <p><i>Huishoudings</i></p> <p><i>Ontwikkeling van menslike nedersettings</i></p>	100 000				100 000			100 000

(Uxwebhu lwesiNgesi lutyikitywe yiNkulumbuso)
(Lwamkelwa ngowama-27 Matshi 2018)

UMTHETHO

Ukutshintsha izixa mali ezibekelwe bucala zisisiwa kolunye uhlelo lwezoqoqosho kwakulevoti kulungiselelwa injongo entsha, ukutshintsha kwezinye izixa mali ezibekelwe bucala zisisiwa kolunye uhlelo lwezoqoqosho kunye nenkqubo ekulevoti kunye nokunika ulwabiwo lwezixamali ezongeziweyo ezihlengahlengisiweyo eziphuma kwiNgxowa-mali yeNgeniso yePhondo ngokunxulumene nezixamali ezithe zakho kusenzelwa iimfuno zePhondo leNtshona Koloni ngokumalunga nonyakamali ka-2017/18; kunye nokulungiselela ingxaki ezinxulumene noko.

KANANJALO iPhondo lithwaxwa yimbalela eqhubekayo kunye nokunqongophala kwamanzi;

KANANJALO uRhulumente weNtshona Koloni uyayiqonda imfuneko yokwengeza amanzi ngokukhuselekileyo koomasipala abathile;

KANANJALO uRhulumente weNtshona Koloni kufuneka atshintshe izixamali kule voti ukuze ancede oomasipala abathile bakwazi ukuphumeza le njongo;

KANANJALO uNondyebo kaZwelonke wenze ulwabiwo lwesixamali esongezelelweyo oluya kumaPhondo ngokuhambelana nolwabiwomali olunemiqathango lukazwelonke: Isibonelelo soPhuhliso lokuHlaliswa koLuntu;

KANANJALO icandelo 31 loMthetho woLawulo lweMali kaRhulumente, 1999 (uMthetho 1 ka-1999) uchaza ukuba uMphathiswa wePhondo onoxanduva lwezimali angalwandlala uhlahlo lwabiwomali oluhlengahlengisiweyo kwiPalamente yePhondo ukunika utshintsho lwezixamali kwivoti ngokuhambelana nesixamali esikhoyo;

KANANJALO icandelo 26 loMthetho woLawulo lweMali kaRhulumente 1999, wazisa iPalamente yePhondo ukuba yenze ulwabiwomali kunyakamali ngamnye ngokwemfuno zePhondo,

NGOKO KE MAWENZIWE USEBENZE yiPalamente yePhondo leNtshona Koloni, ngolu hlobo lulandelayo:—

Utoliko

1. Kulo Mthetho, ngaphandle kokuba imeko ibonisa nto yimbi, naliphi na igama okanye ingcaciso enika intsingiselo kuMthetho woLwabiwomali weNtshona Koloni ka-2017 (uMthetho 1 ka-2017), unentsingiselo emiselweyo kulo Mthetho. 5

Ulwabiwo lwesixa semali kulungiselelwa iimfuno zePhondo

2. (1) UHlengahlengiso loLwabiwomali lusenziwa yiPalamente yePhondo ngemali esuka kwiNgxowamali yeNgeniso yePhondo ngeemfuno zePhondo kunyakamali ka-2017/18, kwivoti nakolona lwahlulo kwivoti nganye nokulungiselela iinjongo ezithile ezidwelisiweyo, zibonakaliswe ngokuphandle kwiShedyuli. 10

(2) Inkcitho kulwabiwomali echazwe kwicandelwana (1) ise ngumba oza kujongwa nguMthetho woLawulo lweMali kaRhulumente (PFMA).

Izixamali ezikuluhlu ezibekelwe ulwabiwomali ngokungqalileyo nangokukodwa

3. Isixamali esichazwe kwiShedyuli njengesibekelwe bucala isesenjongo ekhethekileyo sichaza ukuba—

- (a) ulwabiwo lwesibonelelo esinemiqathango kuZwelonke singanokuthi sisetyenziselwe injongo ethile kuphela echaziweyo kuMthetho woLwahlulo lweNgxowamali yaye ngokubhekiselele kwisiseko esiqinisekiswa ngokwalo Mthetho; yaye 5
- (b) ulwabiwo olubekelwe bucala, lunokuthi lusetyenziselwe kuphela injongo echaziweyo kwiShedyuli kwaye nangokomgaqo okhutshwa ngamaxesha athile ahambelana necandelo 4 loMthetho woLwabiwo mali weNtshona Koloni, 2017. 10

Isihloko esifutshane

4. Lo Mthetho ubizwa ngokuba nguMthetho woHlengahlengiso olweNgeziweyo loLwabiwo mali weNtshona Koloni (uNyakamali ka-2017/18), 2018.

ISICWANGCISO
(Njengesicelo sentlawulo kwiNgxowa-mali yePhondo)

Ivoti	Inkcazelo Ivoti namacandelo aphambili	Zizonke	Iintlawulo ezisetyenzisiweyo zangoku			Utshintshelo lwenkxaso-mali oluya ku	Iintlawulo ze-Asethi eziyiNkunzi	Iintlawulo kwiiAsethi eziyiMali	Iimali ezibekwelwe ngokukodwa imibandela ethile kuphela
			Imbuyekezo yabaqeshwa	Iimpahla neenkonzo	Ezinye				
8	Isebe Lokuhlaliswa Koluntu Ezindlwini	R'000 100 000	R'000	R'000	R'000	R'000 100 000	R'000	R'000	R'000 100 000
14	Isebe loRhulumente woMmandla			(84 500)		84 500			
		100 000		(84 500)		184 500			100 000

Ivoti	Inkcazelo Ivoti namacandelo aphambili	Zizonke	Iintlawulo ezisetyenzisiweyo zangoku			Utshintshelo lwenkxaso-mali oluya ku	Iintlawulo ze-Asethi eziyiNkunzi	Iintlawulo kwiiAsethi eziyiMali	Iimali ezibekwelwe ngokukodwa imibandela ethile kuphela
			Imbuyekezo yabaqeshwa	Iimpahla neenkonziso	Ezinye				
8	<p>Isebe lokuHlaliswa koLuntu</p> <p>Injongo: <i>Ukubonelelwa kwendawo zokuhlala ezinikezela ngeenkonziso ezilungileyo nezingundoqo kunye noqoqosho lwentlalo.</i></p> <p><i>Ukunika amathuba amaninzi kubaninzi kunye nabaqashi ngokwemfuno ezahlukeneyo zemivuzo yamakhaya; kunye.</i></p> <p><i>Ukuphuculwa ukuhlaliswa kwabantu ngokungaguqu-guqukiyo ngokubambisana nabemi kunye nenzame zikaRhulumene ekuxhaseni ngeminikelo yamaziko abucala.</i></p> <p><i>Isebe lizinikele ekukhawulezisweni konikezelo lweenkonzo, ngexesha likhuthaza umanyano loluntu ngophuhliso olu manyanisiweyo nolunozinzo ekuhlalisweni kwabantu kwindawo zabo.</i></p>	R'000 100 000	R'000	R'000	R'000	R'000 100 000	R'000	R'000	R'000 100 000
3	<p>Uphuhliso lweZindlu</p> <p><i>Ukubonelela ngenxaso namathuba ezindlu kuquka ukufumana iinkonziso ezingundoqo, kubaxhamli ngokuhambelana nenkqubo yezindlu kazwelonke, 2009.</i></p> <p>Apho</p> <p><i>Isibonelelo mali esinemiQathango sikazwelonke: Uphuhliso lokuHlaliswa koLuntu</i></p> <p>Udluliselo nenkxaso</p> <p><i>Amakhaya</i></p> <p><i>uPhuhliso lokuHlaliswa koLuntu Ezindlwini</i></p>	100 000				100 000			100 000

Ivoti	Inkcazelo Ivoti namacandelo aphantsi	Zizonke	Iintlawulo ezisetyenzisiweyo zangoku			Utshintshelo lwenkxaso-mali oluya ku	Iintlawulo ze-Asethi eziyiNkunzi	Iintlawulo kwiiAsethi eziyiMali	Iimali ezibekwelwe ngokukodwa imibandela ethile kuphela
			Imbuyekezo yabaqeshwa	Iimpahla neenkongo	Ezinye				
14	ISebe loRhulumente woMmandla Injongo: <i>Ukubeka esweni, ukuhlanganisa nokuxhasa ooMasipala ukuze babenefuthe ekuphumezeni umyalelo wesebe, nokuncedisa kunikezelo lweenkongo kunye neentlekele ezinkulu ngokuncedisana namanqanaba karhulumente kunye namahlakani oluntu.</i>	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
				(84 500)		84 500			
2	Ulawulo loMmandla <i>Ukukhuthaza uphuhliso lolawulo oluzinzileyo loomasipala ngendlela efanelekileyo, ucwangciso olumanyanisiweyo noluzinzileyo, kwakunye nentathoxaxheba yoluntu kwiinkqubo zophuhliso.</i> <i>Apho</i> <i>Isabelo esiphawulelwe: Amanyathelo okongezwa kwamanzi</i> <i>Isabelo esiphawulelwe: inkxaso kwiinkozo zikaMasipala (ukwenziwa liqilima kolawulo lwezimali)</i> <i>Udluliselo nenkxaso</i> <i>OoMasipala naMaphondo</i> <i>Isabelo esiphawulelwe: ukukhawulelana nembalela</i>	23 650		(56 850)		80 500			
				(55 000)					(55 000)
				(500)					(500)
						80 500			80 500
3	Uphuhliso nocwangciso <i>Ukubonelela nokuququzelela ukwenza ulawulo lwentlekele olusebenzayo; ukuqinisekisa iinkongo ezisisiseko zikamasipala zigcinwa zisemgangathweni kwanokukhuthaza ucwangciso olumanyanisiweyo.</i> <i>Apho</i> <i>Isabelo esiphawulelwe: ukukhawulelana nembalela</i> <i>Isabelo esiphawulelwe: ukwenziwa luqilima (kolawulo lwezimali)</i> <i>Udluliselo nenkxaso</i> <i>OoMasipala naMaphondo</i> <i>Uncedo lwemali kaMasipala: UMasipala wase-Eden</i> <i>Isabelo esiphawulelwe: ukukhawulelana nembalela</i>	(23 650)		(27 650)		4 000			
				(25 000)					(25 000)
				(2 000)					(2 000)
						2 000			
						2 000			2 000